### Informationsmaterialien und Formulare in serbischer/kroatischer/bosnischer Sprache



Verschiedene Materialien zum Thema Demenz von Dementia Australia in kroatischer und serbischer Sprache

www.dementia.org.au/resources/croatian www.dementia.org.au/resources/serbian

IB 163S21 serbisch / kroatisch / bosnisch serbe / opate / bosnisque



#### Zaboravljate? Ljekarski pregled Vam može pomoći

Sto su ljudi stariji, to češće obolijevaju od Alzheimerove bolesti ili nekog drugog oblika demencije. Pri demenciji se moždano tkivo neprestano uništava, što slabi i funkcije mozga. Danas se demencija moža vito rano otkriti. Pregled kod jlekara ili specijaliste pomaća se bolest bolje razumije, da se pojedinac s njom lakte suoči i da se

#### Demencija - poreme

Cotos je odoljeta od demenije, kada spostomstamozaju u poredeginja sprajstim, jako odaba. U pravilu radi se o otitem imasjenja kratitenianjoo pamičera (Labosamosti) Libiko, konola odoljeta odemenije gub (Labosamosti) Libiko, konola odoljeta odemenije gub (L.), ili se teleko grća ničega, kto jej je već pomata. Upo (L.), ili se teleko grća ničega, kto jej je već pomata. Upo schoost prepoznavanja osoba) spedimeta, koo i platima je i organizacja sukoderverico. O demenija se govori o slučaja, kada oboljeta osoba vite nije u tranju da samo stako o ogarininje voji visokomira. Uso

#### Različiti uzročnici da razvoj demenc

Na szarcej demencije mogu sristati szakliti faktori. I posnekni skladjenima e okala do kurjejeg odlečenje mozaja. Tada je moguće odgovazajućem tezajelom mozaja. Tada je moguće odgovazajućem tezajelom demenciju potopuna i dijelimično sliejelimi. Najesiće se zado odlestnom oboljenju mozaja, pri čemu se možitam skovo nepovrato sozaza. Megio naječeće obble demen ocije spadaju Afriniemeco sa lodent i vastkularna demenciju ovjetovana odstavnim potokom krit se namogal Obje objetovana odstavnim potokom krit se namogal Obje objetova od ostavnim potokom krit se namogal Obje odsenik se soj se odsenika se odsenika se od se odsenika se odsen

#### Od demencije može svako oboljeti

Danas još uvijek nije poznato, zašto neko oboli od ove bolesti. Upravo zato, što je demencija kompleksno obolicnje, pruka polazi od ujilo faktora koji je mogru urodovati, Jedani vatani faktor je starosna dobi, prije 60. godine vjotuca se demonicja rijetiko jarija. Podlje toga se učestalost udvostručuje svakih pet godina. U starosnej dobi stredju 85 j 199 godina, svaka 4. osoba dobil od ove bolesti. Sto znači, da od demencije svako može oboljeti, prije verga u pozimi godinamu. U Štoraskoj živi trenutno otpriške 100'000 osoba obolješh od demencije. Svake sodine se bišleš, 22000 novih skužaliva.

#### ma potpunog izliječenja, ali ima djelotvo

emencija traje u prosjeku oko 10 godina. Telšte smetrije pamčenju i promjenjeno ponazalnje svakim danom težavaju život oboljelima. U kannom stadiju, oboljeli od emencije trebaju danonočnu rijegu i pažnju deljeli od emenciju se ne može niti zaustaviti niti izliječisi. Ipak, jelotvome terapije poboljšavaju životni kvalitet oboljei i rijihovih blživih, koji ih njegujih, koji in rijezuji.

→ Die deutsche und fündnische filtersetzung dieses brichkalts fieden Die sir POI auf wew.auf.n.f. neweuntgesplach.
→ Le bischeiten allemande at fünzujes die orde fiche diefersenzien position tellekologie sez. wew.auf.n.f. neweuntgesplach.
→ Broiten es a generaliem (funzukein jorde mobiles et delle POI-dekumente jorde) diefersenzien jorde mobile et delle POI-dekumente jorde diefertion is interest orteine, newe duck in Pois-dekumente jorde festerion is interest delle profesionale.

## Zaboravljate? Ljekarski pregled Vam može pomoći

Vergesslich? Eine Abklärung hilft weiter

Alzheimer Schweiz, 2010, 4 Seiten

### Download unter:

www.alzheimer-schweiz.ch/de/publikationenprodukte/produkt/zaboravljate-ljekarski-pregled-vam-mozepomoci-bosnisch-/-kroatisch-/-serbisch



#### Oraga řítatelíko, dragi čítatelji

ste zahijov za dasanja i cong origuraja. Akog taga je Vide osiguraja za sidaj ubog comoći i njega saložilu Medirinskoj slažbi ofranstvenog asiguranja da prosede vještečenje. Medirinskaj slažbi ofranstvenog asiguranja da prosede vještečenje. Medirinskaj slažbi je nasvinas slažba za za-sjetovanja i vještečanja, koja polnjane zaroda za zakonsto-zadrastveno odigaranja i osiguranja za slečaj tude gameći i njega u medirinskajim i plegovotnejskim juhajimi platnikajim i njegovotnejskim juhajimi platnikajimi plegovotnejskim juhajimi platnikajimi plegovotnejskimi platnikajimi plegovotnejskimi platnikajimi platnik

#### Gdje se pravodi vještačenj

We particularly a developed a conduction, register it where the term is done to care i connection. Notice that the RRR were amount of prediction as care i connection. Notice the confidence of the less through the confidence are the confidence of the connection makes an operation of the confidence of the confidence through the confidence of the confidence of the confidence the confidence of the confidence of the confidence of the confidence through the confidence of the confidence of the confidence of the confidence to the confidence of the confidence of the confidence of the confidence to the confidence of the confidence of the confidence of the confidence to the confidence of the confidence of the confidence of the confidence through the confidence of the confidence of the confidence of the confidence of the confidence through the confidence of the confidence of the confidence of the confidence through the confidence of the confidence of the confidence through the confidence of the confidence of the confidence through the confidence of the confidence through the confidence of the confidence through through the confidence through the confidence through through through the confidence through through the confidence through through through the confidence through through the confidence through through through through the confidence through through through through through through through through the confidence through through through through through

#### Kako protječe vještačenj Vicitalnimi ili v nitali M

channesses standaged in promiting religion. In the desire a Brach citi. 11— Balla de sechal deptim in velocita principal provided in velocita program. Zoou juga volide religional provided in sechal se approximant (a recoloram vectorism) in algomentale subdandati free Varan possi in celebroto u velocitano sono il como Zomenta e vi mili ham possi, no deveni un religio providente con il como della programa della velocita della balla mode decidal productiva programa. La villa subdandata di la la mino de decidal productiva con sallo. Vida also colori. Il milita on unimo sopple mode produtti con programa.

#### Ka što je patrebno paziti prifikom vještačenja kod ljudi s domencijam?

od prosjela vjetovo njeriti vješlak oslovi naj prije osobu njoj je potrobne užila pomoć i njega, šak i ostale kada je osonov sleženu slipe demoncije. Ali, vješlasu če o ovim to manijomo jež jedinom sazgovansti s ostad i im osoban

#### to se dešava nakon vještačenja?

Operation and continued an amountain a comparation of continued and cont

#### Ŝto se događa kada sa na slažete s odizikom oslguranja :

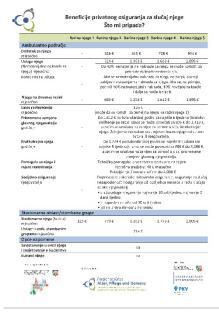
Electio imate prigovere pretivine ute osigurenja, mež se u roku jednag mjeseca od primanja nješenja žaliti os

# Informacije o ocjeni potrebe za tuđom pomoći i njegom Informationen zur Pflegebegutachtung

MDK 2023, in kroatischer Sprache, 4 Seiten

https://www.medizinischerdienst.de/fileadmin/MD-zentraler-Ordner/Downloads/01\_Pflegebegutachtung/230123\_Pflegefly er\_KRO\_01\_BF.pdf

www.medizinischerdienst.de/versicherte/pflegebegutachtung/



## Beneficije privatnog osiguranja za slučaj njege Što mi pripada?

Leistungen der Pflegeversicherung. Was steht mir zu?

Regionalbüros Alter, Pflege und Demenz 2023, in kroatischer Sprache, 1 Seite

https://alter-pflege-demenz-nrw.de/wp-content/uploads/2023/02/Leistungen-der-Pflegeversicherung\_Uebersicht-zur-Weitergabe\_kr.pdf



#### **SAVETIZA NEGU**

### SAVJETI ZA NJEGU: Palijativna skrb

Die Pflegetipps: Palliative Care

Thomas Sitte

Kroatische und serbische Ausgabe, Fulda: Deutscher Palliativverlag, 2016, 96 Seiten

www.palliativstiftung.de/de/shop/gedrucktes/die-pflegetipps-palliative-care



# Vorsorgemaßnahmen, Betreuungsverfügung, Betreuungsrecht in Deutschland

Erklärvideo in serbischer Sprache

Institut für transkulturelle Betreuung e. V., Hannover 2023

Der Film ist zu sehen unter: www.itb-ev.de/serbisch





### PRAVNO STARATELJSTVO/SKRBNIŠTVO Objašnjenja u vezi sa

punomoćjem/punomoći za odlučivanje u ime štićenika INFORMACIJE ZA MIGRANTE

Die rechtliche Betreuung: Mit Erläuterungen zur Vorsorgevollmacht

Informationen für Migrantinnen und Migranten

Landesamt für Soziales, Jugend und Versorgung Rheinland-Pfalz, 20 Seiten

https://lsjv.rlp.de/fileadmin/lsjv/Dateien/Aufgaben/Behinderte\_Menschen/Rechtliche\_Betreuung/rechtliche\_Betreuung\_serb okroatisch.pdf

https://lsjv.rlp.de/de/buergerportaleservice/downloads/menschen-mit-behinderungen/



Zbrinjavanje u hospicijima/ustanovama zu palijativnu njegu i palijativna njega – ponude i prevencija. Informacije za migrante u Bavarskoj

Die Hospiz- und Palliativversorgung – Angebote und Vorsorge. Informationen für Migrantinnen und Migranten in Bayern

Bayerisches Staatsministerium für Gesundheit und Pflege; Ethno-Medizinisches Zentrum e. V. Hannover In serbokroatischer Sprache, 2016, 16 Seiten

Download unter:

www.mimi-bestellportal.de/wp-content/uploads/ 2016/09/Palliativwegweiser-serbokroatisch-web-2016-09.pdf



# Zdravlje za sve: Vodič kroz njemački zdravstveni sisterm/sustav

Un ghid prid sistemul de asistență medicală

In Bosnisch/Serbisch/Kroatisch

Gesundheit für alle: Ein Wegweiser durch das deutsche Gesundheitswesen

Bundesministerium für Gesundheit, Referat Z 24 "Migration, Integration, Demografie und Gesundheit", 2019, Berlin, 40 Seiten

Download unter:

https://info-data.info/bmg/skb.wegweiser-gesundheit.2022.pdf

Printversion bestellbar unter:

https://gesundheit-mehrsprachig.de/3/

Demenz Support Stuttgart gGmbH Zeppelinstr. 41 73760 Ostfildern www.demenz-support.de

Das Projekt "DeMigranz – Bundesweite Initiative Demenz und Migration" wird gefördert von der

